



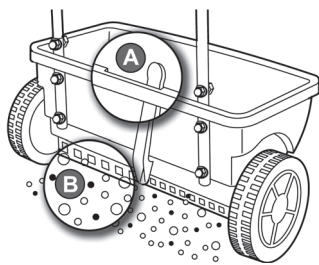
- (D)** Anwendung
- (AL)** Istruksione
- (AM)** ՀԻՄՆԱԳԻՆՆԵՐ
- (AZ)** GÖSTƏRİSLƏR
- (BG)** КАЗАНИЯ
- (CZ)** Návod k použití
- (EST)** JUHISED
- (GB)** Instructions
- (GE)** მონტაჟის წესი
- (GR)** ΟΔΗΓΙΕΣ
- (H)** Használati utasítás
- (HR)** PRIMJENA
- (LT)** INSTRUKCIJOS
- (LV)** NORĀDĪJUMI
- (MK)** UPATSTVO
- (PL)** INSTRUKCJA
- (RO)** INSTRUCTIONS
- (RUS)** ИНСТРУКЦИИ
- (SK)** Návod na použitie
- (SLO)** UPORABA
- (SRB)** UPUTSTVA
- (TR)** TALİMATLAR
- (UA)** ІНСТРУКЦІЇ



WOLF-Garten ist eine Marke der MTD Products Aktiengesellschaft
WOLF-Garten is a trademark of MTD Products Aktiengesellschaft

Industriestraße 23 · 66129 Saarbrücken · Germany
Fon/Phone ++49 6805 79 - 202 · Fax ++49 6805 79 - 442
www.wolf-garten.com · info@wolf-garten.com

D - Streuwagen-Einstellung: siehe unten
AL - Rregullimi i shpërndarësit: Shiko poshtë
AM - Սերմահալսի պարամետրերը գտնվում են ներքևում:
AZ - Səpələyicinin parametrləri: aşağıya bax
BG - Настройки на тороразпръсквачката: виж по-долу
CZ - Nastavení aplikačního vozíku: níže uvedeno
EST - Jaoturi seaded: vaata allpool
GB - Spreader settings: see below
GE - გამფრქვევის მონაცემები: იხილეთ ზევით
GR - Οδηγίες Λιπασιοδιασπομέας: Δείτε πιο κάτω
H - Tanácsok a vetéshez: lásd fent
HR - Podešavanje rasipača: vidi dolje.
LT - Barstytuvo nustatymai: žr. žemiau
LV - Izkliešanas iestatījumi: skat. zemāk
MK - Распоредот е во прилог: Машавина на трева
PL - Instrukcja nawożenia: patrz poniżej
RO - Reglajele dispozitivului de împrăștiat: vezi mai jos
RUS - Настройки разбрасывателя: см. ниже
SK - Nastavenie aplikáčného vozíku: nižšie uvedené
SLO - Nastavitev vozčka za posipanje: glejte spodaj
SRB - Podešavanje rasipača: vidi dole
TR - Gübre serpme makine ayarları: Bkz. Aşağıda
UA - Регулювання розкидувача: див. нижче



	A					B
	WE 250 WE 251 WE 252	WE 45 WE 500	WE 430 WE 412	WE 330	WE-R1	g/m²
L-CL	9	9	24	10	9,5	20
L-SP	8	8	21	9	9,5	20
L-SH	8	8	21	9	7,5	20
L-TR	8	13	2x 17 1/3	12	9	30
L-RV	9	9	24	10	9,5	20
LP/SP	8,5	8,5	18	9	7,5	20
LJ/SJ	8	8	21	9	9,5	20
LG/SG	9	9	24	10	9,5	20
LG-R	9	9	24	10	9,5	20

D - Anwendung

L-CL = Sport- und Spielrasen
 L-SP = Strapazier-Rasen
 L-SH = Schatten-Rasen
 L-TR = Trocken-Rasen
 L-RV = Rasen-Nachsaat
 LP = "Supra"
 LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
 LG = "Fun"
 L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Den Boden 15-20 cm tief umgraben oder fräsen und eineben.
- 2.) Nach einer Woche gekeimtes Unkraut entfernen und den Boden fein krümeln.
- 3.) Aussaat zwischen Ende April/Anfang Mai und Ende September. Bodentemperaturen durchgehend über 10 °C. Streugerät verwenden. Ausstreumenge 20-25 g/m²
- 4.) Unsere Empfehlung: Die Verwendung von WOLF-Garten Rasen-Starter-Dünger direkt vor oder nach der Aussaat beschleunigt die Entwicklung des Rasens.
- 5.) Saatgut und Starter-Dünger sehr flach, nicht tiefer als 0,5 cm einreihen. Achtung: Nicht walzen, ansonsten Gefahr von Bodenverdichtung und Beeinträchtigung der Einsaat.
- 6.) Die Neueinsaat 3 Wochen ausreichend und gleichmäßig feucht halten. Bei Trockenheit mehrmals täglich ca. 10 Minuten beregnen, die Fläche darf keinesfalls austrocknen!
- 7.) Erster Schnitt bei ca. 10 cm Wuchshöhe. Schnitthöhe 5 cm. Ab jetzt wöchentlich mähen.
- 8.) Nach ca. 6 Wochen sollte die erste Düngung mit WOLF-Garten Rasen-Langzeitdünger erfolgen.

AL - Instruksione

L-CL = Lëndinë- Sport&Argëtim
 L-SP = Lëndinë me Bar të Dendur
 L-SH = Lëndinë në Hijë
 L-TR = Lëndinë me Bar të thatë (për zona të thata dhe të nxehta)
 L-RV = Rimbjellje Lëndinë
 LP = "Supra"
 LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
 LG = "Fun"
 L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Përgatitni terrenin duke e prashitur apo frezuar deri në 15 – 20cm thellësi dhe me pas sheshojeni.
- 2.) Pas një jave hiqni barërat e këqinj të ngulur dhe kriheni terrenin.
- 3.) Mbjellja bëhet midis fundit të Prillit/ fillimit të Majit dhe fundit të Shtatorit. Temperatura e terrenit duhet të jetë >10 °C. Përdorni mbjellës farash. Me një normë mbjellje 20-25 g/m².
- 4.) Rekomandimet tona: Aplikoni fertilizantin WOLF-Garten Starter gjatë ose pas mbjelljes për të përsheptuar rritjen.
- 5.) Mbuloni farën dhe fertilizantin deri në 0.5 cm thellësi. Kujdes: Mos kaloni me rrul, terreni mund të ngjeshet dhe fara mund të dëmtohet.
- 6.) Mbani sipërfaqen e terrenit gjithnjë të lagur për një periudhë 3 javore. Gjatë thatësirës vaditni katër ose pesë herë në ditë me një interval të paktën 10 minuta secilën.
- 7.) Korra e parë kur lartësia të ketë arritur afërsisht 10 cm. Lartësia e prerjes 5 cm. Që nga ky moment korrni çdo javë.

- 8.) 6 javé pas mbjelljes duhet bërë fertilizimi i parë me fertilizantin me ndikim te gjatë WOLF-Garten.

AM - ՀՐԱՀԱՆՔՆԵՐ

L-CL = Սպորտի / ժամանցի սիզամարգ
L-SP = Կոշտ սիզամարգ
L-SH = Սովորական սիզամարգ
L-TR = Չոր խոտ սիզամարգ (տաք և չոր տարածքների համար)
L-RV = Սիզամարգի Վերացանում
LP = "Supra"
LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
LG = "Fun"
L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Պատրաստել հողը՝ փորելով այն 15-20 սմ խորությամբ և փխրացնել:
- 2.) Մեկ շաբաթ անց հանել աճող մոլայտուտները և փոցիներ հողը:
- 3.) Սերմացանը կատարել ապրիլի վերջ / մայիսի սկզբին և սեպտեմբերի վերջին: Հողի ջերմաստիճանը պետք է լինի $> 10^{\circ}\text{C}$: Օգտագործել սերմացան: Ցանքի տոկոսադրույքը՝ 20-25 գր / մ²:
- 4.) Մեր խորհուրդը. Տարածեք Wolf-Garten Մտացնային Պարարտանյութը (Starter-Fertiliser) փորելու ընթացքում կամ անմիջապես հետո՝ աճը արագացնելու համար:
- 5.) Ցանքը սերմերը եւ պարարտանյութը մինչև 0.5 սմ խորություն: ՌԻշադրություն: Մի խառնեք, հողի կեղտոտում և ցանքի թուլացում կարող է առաջանալ:
- 6.) Մշտապես հողի մակերեսը խոնավ պահեք 3 շաբաթվա ընթացքում: Երաշտի ժամանակ ռոզգեր օրական չորս կամ հինգ անգամ 10 րոպե: Հողը չպետք է չորանա:
- 7.) Առաջին հիմունքը կատարել 10 սմ բարձրության աճի ժամանակ: Հիմնան բարձրությունը 5 սմ: Ակնուհետև հինգ շաբաթը մեկ:
- 8.) Առաջին պարարտացումը պետք է կատարվի փորելուց 6 շաբաթ անց սիզամարգի Wolf-Garten դանդաղ ազդեցության պարարտանյութով:

AZ - GÖSTƏRİŞLƏR

L-CL = İdman və Əyləncə - Qazon
L-SP = Həddindən artıq istifadə edilən qazon
L-SH = Kölgəli qazon
L-TR = Quru otlu qazon (isti və quru ərazilər üçün)
L-RV = Qazonun yenidən əkilməsi
LP = "Supra"
L = "Loretta Nova" / "Sport"
LG = "Fun"
L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Torpağı 15-20 sm qalınlığa qədər qazaraq və ya kəsərək hazırlayın və hamarlayın.
- 2.) Bir həftədən sonra cüt əlaq otlarını çıxarın və torpağı xırdaLAYIN.
- 3.) Əkin Aprelin sonu/Mayın əvvəllərindən Sentyabrın axırına qədər aparılır. Torpağın temperaturu $> 10^{\circ}\text{C}$ olmalıdır. Səpəliyəcindən istifadə edin. Əkin sürəti 20-25 q/m².
- 4.) Bizim tövsiyəmiz: Böyüməni sürətləndirmək üçün əkin vaxtı və ya əkindən dərhal sonra WOLF-Garten başlangıç gübrəni vurun.

- 5.) Toxumları və gübrəni 0.5 sm qalınlığa qədər dırımlayın. Diqqət: yaymayın, bu torpağın bərkiməsinə səbəb ola və əkinə mənlı təsir göstərə bilər.
- 6.) 3 həftə müddətində torpağın səthini daima nəm saxlayın. Quraqlıq vaxtı gündə dörd-beş dəfə və hər dəfə 10 dəqiqə sulayın. Torpağın qurumasına yol verməyin!
- 7.) İlk biçin ot təxminən 10 sm hündürlüyə qalxdıqda aparılacaq. Ot 5 sm hündürlükdə biçilməlidir. Bundan sonra hər həftə biçin.
- 8.) Əkindən 6 həftə sonra WOLF-Garten yavaş sürətlə azad olan qazon gübrəsi vurulmalıdır.

BG - УКАЗАНИЯ

L-CL = Трева за спорт и свободно време
L-SP = Високо износоустойчива трава
L-SH = Трева за сенчести терени
L-TR = Трева за сухи места (за горещи и сухи области)
L-RV = За повторно засаждане на трава
LP = "Supra"
LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
LG = "Fun"
L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Подгответе почвата чрез разкопаване или фрезование на дълбочина 15-20 см и подравнете.
- 2.) След една седмица премахнете поникналите плевели и раздробете почвата.
- 3.) Сеитбата да се извършва от края на Април/началото на Май до края на Септември. Температурата на почвата трябва да бъде $> 10^{\circ}\text{C}$. Използвайте сеялка. Сеитбена норма: 20 – 25 гр./м².
- 4.) Нашите препоръки: Нанесете WOLF-Garten Starter-Fertiliser (тор за първоначално засаждане) по време на или непосредствено след сеитбата, за да ускорите развитието на тревата
- 5.) Засейте семената и торта на дълбочина до 0,5 см. Внимание: Не валирайте, това може да доведе до уплътняване на почвата и повреждане на посева.
- 6.) Поддържайте повърхността на почвата непрекъснато влажна за период от 3 седмици. При засушаване напоявайте четири или пет пъти на ден за по 10 минути. Почвата не трябва да изсъхва!
- 7.) Окосете при височина от около 10 см. Височина на косене - то 5 см. След това косете всяка седмица.
- 8.) 6 седмици след сеитбата натопете с бавно освобождаваща се тор на WOLF-Garten.

CZ - Návod k použití

L-CL = Trávník pro sport a hry
L-SP = Zátěžový trávník
L-SH = Trávník do stínu
L-TR = Osivo na suchá a slunná místa
L-RV = Osivo na došev
LP = "Supra"
SP = "PREMIUM"
LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
SJ = "PROFI"
LG = "Fun"
SG = Trávník pro volný čas a sport
L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Põdu nakypõime cca 15-20 cm a uhrabeme.
- 2.) Po týdnu odstraníme z půdy případný plevel.
- 3.) Výsev provádíme koncem dubna/ začátkem května a koncem září. Teplota půdy by měla být nad 10 °C, použijeme aplikační vozík, dávkování je 20-25 g/m².
- 4.) Doporučujeme použít startovací hnojivo WOLF-Garten před zahájením výsevu nebo po něm, čímž se urychlí vzrůst a vývoj trávníku.
- 5.) Osivo a startovací hnojivo neaplikujeme hlouběji než 0,5 cm. Pozor! Neválcovat, hrozí udusání zeminy a tím poškození osiva.
- 6.) Nový výsev dostatečně a rovnoměrně, několikrát denně cca 10 minut po dobu 3 týdnů zavlažujeme, osetá plocha nesmí zaschnout.
- 7.) První sečení provedeme u rostlinek s výškou růstu 10 cm, nastavíme pýsku sečení 5 cm.
- 8.) Po 6 týdnech následuje první hnojení s WOLF-Garten dlouhodobým hnojivem.

EST - JUHISED

L-CL = Muru sportimiseks ja vaba aja veetmiseks
 L-SP = Vastupidav muru
 L-SH = Varjus kasvav muru
 L-TR = Kuiv muru (kuumadele ja kuivadele aladele)
 L-RV = Muru ülekülv
 LP = "Supra"
 LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
 LG = "Fun"
 L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Valmistage pinnas ette, kaevates või kobestades seda 15-20 cm sügavusele ja seejärel siluge.
- 2.) Nädala pärast eemaldage idanenud umbrohi ja murendage pinnas.
- 3.) Külvake aprilli lõpu/mai alguse ja septembri lõpu vahepeal. Pinnase temperatuur peab olema kõrgem kui 10 °C. Kasutage laoturit. Külvemaht: 20-25 g/m².
- 4.) Soovitus: Kasutage idanemise kiirendamiseks külvil ajal või vahetult pärast seda WOLF-Garten starter-väetist.
- 5.) Rehitsege seemned ja väetis kuni 0.5 cm sügavusele. Tähelepanu: Ärge rullige, selle tulemusena võib muld tiheneda ja külvamine raskeneda.
- 6.) Hoidke pinnas järgneva kolme nädala jooksul pidevalt niiskena. Püüa ajal kastke neli kuni viis korda päevas, iga kord kuni 10 minutit. Muld ei tohi kuivada!
- 7.) Esimene niitmine vilge läbi, kui muru kõrgus on 10 cm. Niitke 5 cm kõrgusele. Edaspidi niitke üle nädala.
- 8.) 6 nädalat pärast külvamist väetage WOLF-Garten aeglaselt lahustuva muruväetisega.

GB - Instructions

L-CL = Sport&Leisure-Lawn
 L-SP = Hardwearing Lawn
 L-SH = Shadow Lawn
 L-TR = Dry Grass Lawn (for hot and dry areas)
 L-RV = Lawn Reseeding
 LP = "Supra"
 LJ = "Loretta Nova" / "Sport"

LG = "Fun"
 L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Prepare the soil by digging over or milling up to a depth of 15-20 cm and planish.
- 2.) After a week remove germinated weeds and crumble the soil.
- 3.) Sowing between end of April/beginning of May and end of September. Soil temperature must be > 10 °C. Use a spreader. Sowing rate: 20-25 g/m².
- 4.) Our recommendation: Apply WOLF-Garten Starter-Fertiliser whilst or directly after sowing to accelerate establishment
- 5.) Rake seed and fertiliser up to a depth of 0.5 cm. Attention: Do not roll, soil compaction and impairment of sowing may occur.
- 6.) Keep the soil surface damp at all times over a period of 3 weeks. During drought irrigate four or five times a day each for 10 minutes. The soil is not allowed to dry out!
- 7.) First mowing at a growing height of app. 10 cm. Mowing height 5 cm. Mow weekly from now.
- 8.) 6 weeks after sowing the first fertilisation with WOLF-Garten slow-release lawn fertiliser should be done.

GE - მოხმარების წესი

L-CL = ბალახის საფარი - სპორტი/გართობა
 L-SP = ცვეთამდელი
 L-SH = ჩრდილოში მყოფი
 L-TR = მზეში და მაღალი ტემპერატურის ქვეშ მყოფი
 L-RV = საფარის ბალახით გამდიდრება
 LP = "Supra"
 LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
 LG = "Fun"
 L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) მოამზადეთ ნიადაგი-ამოთხარეთ მიწა 15-20სმ სიღრმეზე და გაფხვიერეთ.
- 2.) ერთი კვირის შემდეგ მოაცილეთ ზედმეტი ბალახი და გაფხვიერეთ ნიადაგი.
- 3.) თესვა უნდა მოხდეს აპრილის ბოლოს-მაისის დასაწყისში და სექტემბრის ბოლოს, როდესაც ნიადაგის ტემპერატურა არის 10გრადუსზე მეტი. გამოიყენეთ მფრქვევანა გაფრქვევის დონე - 20-25გრ მეტრ კვადრატზე.
- 4.) ჩვენი რეკომენდაცია- დათესვის პროცესში ან შემდგომ გამოიყენეთ იგივე ფორმის სასუქები.
- 5.) თესლი და სასუქი ფოცხით განათავსეთ ნიადაგში 0.5სმ სიღრმეზე. ნიადაგი არ დატკეპნოთ. ეს გამოიწვევს თესლის დაზიანებას.
- 6.) 3 კვირის მანძილზე ნიადაგი შეინარჩუნდ ნოტიო მდგომარეობაში. გვალვის დროს მორწყედ დღეში 4-5 ჯერ თითო მორწყვა 10 წუთის განმავლობაში.
- 7.) პირველი გაკრეკვა ხდება 10სმ სიმაღლეზე. შემდგომი გაკრეკვები 5სმ ზე.
- 8.) სასუქის ნიადაგში შეყვანიდან, 6 კვირის შემდგომ უნდა მოხდეს ნიადაგის სასუქისგან თანდათანობით გამოთავისუფლება.

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ

L-CL = Χλόη χάρων αθλητικών δραστηριοτήτων.
 L-SP = Χλόη σε σκυάθη μέρη
 L-SH = Χλόη για σκιά

L-TR = Χλόη για ζεστά και ξηρά κλίματα
L-RV = Αποκατάσταση χλόης
LP = "Supra"
LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
LG = "Fun"
L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Προετοιμάστε το έδαφος σκαλίζοντας μέχρι βάθους 15-20 εκατοστών.
- 2.) Μετά από 1 εβδομάδα απομακρύνετε τα τυχόν υπάρχοντα αγριόχορτα και ανακατέψτε το χώμα.
- 3.) Η σπορά πρέπει να γίνει μεταξύ τέλους Απριλίου /αρχές Μαΐου. Η θερμοκρασία εδάφους πρέπει να είναι μεγαλύτερη των 10°C. Για την σπορά χρησιμοποιείστε έναν λιπασματοδιανομέα. Βαθμός διασποράς 20 – 25 g/m².
- 4.) Συστήνουμε: Εφαρμόστε WOLF-Garten λίπασμα ταυτόχρονα ή αμέσως μετά την σπορά για να επιταχυνθεί η ανάπτυξη.
- 5.) Στείρετε μείγμα σπόρων χλόης & λίπασματος έως βάθους 0,5 εκ. Προσοχή!: Μην πατάτε πάνω στην σπαρμένη έκταση καθώς μπορεί να προκύψει συμπίεση εδάφους & καταστροφή της σποράς.
- 6.) Διατηρείστε το έδαφος υγρό συνεχώς για διάστημα 3 εβδομάδων. Σε περίοδο ξηρασίας ποτίστε 4 ή 5 φορές ημερησίως κάθε φορά για 10 περίπου λεπτά. Το χώμα δεν επιτρέπεται να στεγνώσει.
- 7.) Η πρώτη κοπή της χλόης πρέπει να γίνει όταν η χλόη είναι σε ύψος περίπου 10 εκ. Το ύψος της χλόης πρέπει να είναι 5 εκ. Πλέον κουρεύετε την χλόη κάθε εβδομάδα.
- 8.) 6 εβδομάδες μετά την σπορά πραγματοποιήστε το πρώτο λίπασμα με λίπασμα χλόης Wolf Garten.

H - Használati utasítás

L-CL = Sport és játék gyeper
L-SP = Strapabíró gyeper
L-SH = Árnyéktűrő gyeper
L-TR = Szárazságtűrő gyeper (meleg, száraz területekre)
L-RV = Gyeperfelújító keverék
LP = "Supra"
LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
LG = "Fun"
L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Készítse elő a talajt úgyhogy, 15-20 cm mélyen felássza vagy felmarja, majd egyengesse simára.
- 2.) 1 hét elteltével távolítsa el a gyomokat és lazítsa fel a talajt.
- 3.) A veteményezés április vége/május eleje és szeptember között történjen. A talaj hőmérséklete 10 C fölött kell hogy legyen. Használjon szórógépet. Vetési arány: 20-25 g/ m².
- 4.) Javaslattunk: A vetés alatt vagy közvetlenül utána használjon Wolf-Garten Gyeperindító trágyát, a folyamat gyorsítása érdekében.
- 5.) A magokat és gyepertrágyát gereblyézzé be 0,5 cm mélyen a talajba. Figyelem! Ne hengerelje a talajt, mert tömörödhet és a vetés gyérből lehet.
- 6.) Tartsa nedvesen a talajt az első 3 hétben. Száraz időszakban naponta 10 percet öntözzön négy vagy öt alkalommal. A talaj nem száradhat ki!
- 7.) Először akkor nyírjon fűvet, mikor a gyeper kb. 10 cm magas. A végéig magasság 5 cm legyen. Ezután hetente kell nyírni a gyeperet.
- 8.) A veteményezés után 6 héttel az első trágyázáshoz Wolf-Garten Gyepernövekedést segítő gyepertrágya használata ajánlott.

HR - PRIMJENA

L-CL = Sportski i travnjaci za slobodno vrijeme
L-SP = Izdržljivi travnjaci
L-SH = Sjenoviti travnjak
L-TR = Suhi travnjak
L-RV = Nadosijavanje travnjaka
LP = "Supra"
SP = "PREMIUM"
LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
SJ = "PROFI"
LG = "Fun"
SG = Trava za sport i igru
L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Okopajte ili isfrezajte tlo do dubine 15-20 cm te poravnajte.
- 2.) Nakon tjedan dana uklonite prokljiali korov te usitnite tlo.
- 3.) Sijanje između kraja travnja/početka svibnja i krajem rujna. Temperatura tla mora biti iznad 10 °C. Koristite rasipač. Količina rasipanja: 20-25 g/m²
- 4.) Naša preporuka: uporaba WOLF-Garten Starter-gnojiva za travu direktno prije ili nakon sjetve ubrzava razvoj trave.
- 5.) Sjeme i Starter-gnojivo umetnite veoma plitko, ne dublje od 0,5 cm. Pozor: ne valjajte, jer postoji opasnost od sabijanja tla i smanjenja sjetve.
- 6.) Novu sjetvu 3 tjedna održavajte dovoljno i ravnomjerno vlažnom. U slučaju da je suho više puta dnevno navodnjavajte ca. 10 minuta, površina se nipošto ne smije isušiti!
- 7.) Prvo rezanje pri visini od ca. 10 cm. Visina reza 5 cm. Od tada kositi tjedno.
- 8.) Nakon ca. 6 tjedana tebalo bi uslijediti prvo gnojenje s WOLF-Garten dugoročnim gnojivom za travnjake.

LT - INSTRUKCIJOS

L-CL = Veja sportui ir laisvalaikiai
L-SP = Nenudevima veja
L-SH = Šešėlyje esanti veja
L-TR = Sausos žolės veja (karštos ir sausoms vietovėms)
L-RV = Vejos atšėjimas
LP = "Supra"
LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
LG = "Fun"
L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Paruoškite dirvą iškasdami arba apdirbdami žemę iki 15-20 cm gylio ir išlyginkite.
- 2.) Po sėjavės pašalinkite padvigubėjusias piktžoles ir išpurenkite dirvą.
- 3.) Sėkite tarp balandžio pabaigos/gegužės pradžios ir rugsėjo pabaigos. Dirvos temperatūra turi būti > 10 °C. Naudokite barstytuvą. Sėjimo plotas: 20-25 g/m².
- 4.) Mūsų rekomendacija: naudokite „WOLF-Garten“ pirmai sėjai skirtas trąšas sėjimo metu arba iš karto po sėjos prigijimo pagreitinimui.
- 5.) Sėklas ir trąšas žerkite į ne didesnį kaip 0,5 cm gylį. Dėmesio: nevoliukite, nes dirva gali susispausti ir gali pablogėti sėjos kokybė.
- 6.) Būtina palaikyti dirvos drėgmę visą laiką pirmąsias 3 savaites. Sausros metu drėkinkite dirvą keturis arba penkis kartus per dieną po 10 minučių. Dirva negali išdžiūti!

- 7.) Пirmā kartā pjaukite, kai veja bus apie 10 cm aukšācio. Nupjaukite iki 5 cm. Nuo tada pjaukite kiekvienā savaitē.
- 8.) Prāejus 6 savaitēms po sējas vejā reikia pirmā kartā patrēsti „WOLF-Garten“ lētai īssiskirianāiomis vejās trāšomīs.

LV - NORĀDĪJUMI

L-CL = Sporta un atpūtas zālēniem
 L-SP = Ilgizturīgiem zālējiem
 L-SH = Enaiņiem zālējiem
 L-TR = Sausās zāles zālējiem (karstiem un sausiem apgabalēm)
 L-RV = Zāles pārsēšanai
 LP = "Supra"
 LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
 LG = "Fun"
 L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Sagatavojiet augsni, uzrokot vai sasmalcinot to līdz 15-20 cm dziļumam, un nolīdziniet.
- 2.) Pēc nedēļas noņemiet savairojušās nezāles un uzirdiniet augsni.
- 3.) Sēšanas laiks – no aprīļa beigām / maija sākuma līdz septembra beigām. Augsnes temperatūrai jābūt virs 10 °C. Izmantojiet izkliedētāju. Sēšanas norma: 20-25 g/m².
- 4.) Ieteikums: Lietojiet WOLF-Garten zālāja izveidošanas mēslojumu sējas laikā vai tieši pēc sējas, lai paātrinātu attīstību.
- 5.) Iestrādājiet sēklas un mēslojumu līdz 0,5 cm dziļumam. Uzmani! Nenorullējiet, jo tas var sabīvēt augsni un kaitēt sējumam.
- 6.) Trīs nedēļas uzturiet augsnes virsmu mitru visu laiku. Sausuma periodā apūdeņojiet četras vai piecas reizes dienā pa 10 minūtēm. Augsne nedrīkst izžūt!
- 7.) Pirmā pļaušana pie izaugšanas līdz apm. 10 cm augstumam. Pļaušanas augstums 5 cm. Pēc tam pļaujiet katru nedēļu.
- 8.) 6 nedēļas pēc sējas ir jāveic pirmā mēslošana ar WOLF-Garten ilgstošas iedarbības zāles mēslojumu.

MK - UPATSTVO

L-CL = Treva za sport
 L-SP = Treva otporna na gazewe
 L-SH = Treva za senka
 L-TR = Treva za suvi i topli podra–ja
 L-RV = Treva za seewe
 LP = "Supra"
 LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
 LG = "Fun"
 L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Подгответе ја почвата за добро исетнете ја И ископајте ја на 15-20 cm длабочина.
- 2.) По 1 недела отстранете ги остатоците од плевел И др. материјали
- 3.) Се сее меѓу крајот на април/ почеток на мај или крајот на септември. Температурата на почвата мора да е > 10 C. Мера за сеене 20-25 д/
- 4.) Наша препорака: Производот Апплс ЊОЛФ-Гартен Starter-Фертилизер се става веднаш по сеидбата.
- 5.) Со грелбо вметнете го губривото на длабочина од 0,5 cm. Внимание: При ова внимавајте да не се оштетат семињата
- 6.) Почвата да се одржува секогаш влажна за време од 3 недели. За време на суша полевајте ја на секои 10 мин.

4-5 пати на ден.

- 7.) Првото косење да биде кога ше достигне висина од 10 cm. Да се коси на 5 cm.
- 8.) 6 недели по сеенето да се стави од ЊОЛФ-Гартен слоњ-релеасе лањн фертилизер губривото.

PL - INSTRUKCJA

L-CL = Trawa Rekreacyjna
 L-SP = Trawa intensywnego użytku
 L-SH = Trawa na zacieniony teren
 L-TR = Trawa na wysuszone i mocno nasłonecznione tereny
 L-RV = Mieszanka naprawcza
 LP = "Supra"
 LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
 LG = "Fun"
 L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Przygotuj glebę poprzez kopanie lub frezowanie na głębokości 15-20 cm poczym użyj walca
- 2.) Po tygodniu oczyść glebę i usuń chwasty .
- 3.) Wysiew powinien odbyć się w okresie od końca kwietnia / początku maja do końca września. Temperatura podłoża powinna wynosić od 10 ° C. Użyj rozrzuтника. Siewniki : 20-25 g / m².
- 4.) Nasza rekomendacja: Zastosuj WOLF-Garten Starter-nawóz podczas lub bezpośrednio po siewie aby przyspieszyć kiełkowanie.
- 5.) Należy zagrabić nasiona i nawóz do głębokości 0,5 cm. Uwaga: Nie walcu, zbytne zagęszczenie i utwardzenie gleby spowoduje zahamowanie wzrostu.
- 6.) Utrzymaj powierzchnię gleby wilgotną przez cały czas przez okres 3 tygodni. W czasie suszy należy ją nawadniać cztery lub pięć razy dziennie nie mniej niż po 10 minut. Ziemia nie może wyschnąć!
- 7.) Pierwsze koszenie powinno odbyć się gdy trawa osiągnie ok. 10 cm. Należy ją skrócić do 5 cm. Czynność koszenia należy powtarzać co tydzień.
- 8.) Po 6 tygodniach od siewu, pierwsze nawożenie dzięki systemowi WOLF-Garten powolne –uwalnianie , powinno być zakończone.

RO - INSTRUCTIONS

L-CL = Gazon de sport & agrement
 L-SP = Gazon rezistent la uzura
 L-SH = Gazon de umbră
 L-TR = Gazon rezistent la secetă (pentru zone calde și secetoase)
 L-RV = Gazon pentru resemănare
 LP = "Supra"
 LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
 LG = "Fun"
 L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Pregătiți solul prin săpare la o adâncime de 15-20 cm, apoi prin netezire.
- 2.) După o săptămână îndepărtați buruienile încolțite, și mărunțiți pământul.
- 3.) Semănați gazon în perioada sfârșit-de-aprilie/început-de-mai, sau la sfârșitul lui septembrie. Temperatura solului trebuie să fie > 10°C. Folosiți un dispozitiv de împrăștiat materiale granulare. Densitatea de semănare: 20-25 g/m².

- 4.) Рекомендация наша: применяй ингибитор роста WOLF-Garten в момент посева или сразу после посева, для ускорения роста газона.
- 5.) Гребни семян и ингибитор роста на глубину 0,5 см. Внимание: не засыпай сверху с помощью цилиндра, уплотнение почвы может привести к неудаче посева.
- 6.) В течение 3 недель поливай в постоянную умеренную влажность сверху. Семена. В период засухи обеспечить полив четыре-пять раз в день в течение 10 минут. Исключить высыхание почвы!
- 7.) Первый покос проводить по достижению высоты приблизительно 10 см. Высота покоса 5 см. С этого момента ежедневно выполнять покос.
- 8.) Через 6 недель после посева провести первое внесение удобрений WOLF-Garten для газонов с медленным высвобождением.

SP = "PREMIUM"
 LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
 SJ = "PROFI"
 LG = "Fun"
 SG = Trávník pre šport a hry
 L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Почву накрыть примерно 15-20 см слоем.
- 2.) По 3-недельному удалению с почвы лишней травы.
- 3.) Посев делаем концом апреля/началом мая и концом сентября. Температура почвы должна быть над 10 °C, используем специальный аппарат, дозировка 20-25 г/м².
- 4.) Рекомендуем использовать стартовый навоз WOLF-Garten перед началом посева или по нему, чтобы ускорить рост и развитие травы.
- 5.) Основа стартового навоза не применяется глубже, чем 0,5 см. Внимание! Не переувлажнять, чтобы избежать повреждения почвы.
- 6.) Новый посев достаточно и равномерно, несколько раз в день примерно 10 минут по добу 3 недель закрываем, оставшаяся площадь не засыпается.
- 7.) Первый покос делаем у растений с высотой роста 10 см, делаем высоту покоса 5 см.
- 8.) По 6 недель после первого посева с WOLF-Garten долговременным навозом.

RUS - ИНСТРУКЦИИ

L-CL = Газон для спорта и отдыха
 L-SP = Износостойкий газон
 L-SH = Газон, расположенный в тени
 L-TR = Газон для сухих мест (для жарких и сухих регионов)
 L-RV = Пересев газона
 LP = "Supra"
 LJ = "Loretta" / "Sport"
 LG = "Fun"
 L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Подготовить почву перекапыванием или измельчением на глубину 15–20 см с последующим выравниванием.
- 2.) Через неделю удалить проросшие сорняки и раскрасить почву.
- 3.) Посев в период с конца апреля/начала мая и до конца сентября. Температура почвы должна быть > 10 °C. Использовать разбрасыватель. Норма расхода семян: 20–25 г/м².
- 4.) Наша рекомендация: использовать стартовое удобрение WOLF-Garten в процессе посева или непосредственно по окончании для ускорения укоренения.
- 5.) Сделать гребнями семена и удобрение на глубину 0,5 см. Внимание: не прикапывать, это может привести к уплотнению грунта и повредить посевы.
- 6.) Обеспечить постоянное увлажнение поверхности грунта в течение 3 недель. В периоды засухи обеспечить полив четыре-пять раз в день в течение 10 минут. Исключить высыхание почвы!
- 7.) Первое скашивание проводить по достижении высоты приблизительно 10 см. Высота скашивания 5 см. С этого момента ежедневно выполнять скашивание.
- 8.) Через 6 недель после посева провести первое внесение удобрений WOLF-Garten для газонов с медленным высвобождением.

SLO - UPORABA

L-CL = Trata za šport in igre
 L-SP = Obstojača trata
 L-SH = Senčna trata
 L-TR = Suha trata (za vroče in suho območje)
 L-RV = Naknadna setev za trato
 LP = "Supra"
 SP = "PREMIUM"
 LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
 SJ = "PROFI"
 LG = "Fun"
 SG = Trava za šport in igre
 L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Okopajte tla ali jih obdelajte s frezo do globine 15–20 cm in jih poravnajte.
- 2.) Po enem tednu odstranite plevel, ki je vzklil, in zdrobite prst na drobno.
- 3.) Setev od konca aprila / začetka maja do konca septembra. Temperatura tal stalno nad 10 °C. Uporabite napravo za posipanje. Poraba 20–25 g/m².
- 4.) Naše priporočilo: uporaba gnojila WOLF-Garten Rasen-Starter neposredno pred setvijo ali takoj po njej pospešuje razvoj ruše.
- 5.) Seme in začetno gnojilo zagrabite največ do globine 0,5 cm. Pozor: ne povaljajte, sicer grozi nevarnost zgoščitve tal in neugodnih vplivov na seme.
- 6.) Skrbite za zadostno in enakomerno vlažnost posejane površine 3 tedne. Med sušo večkrat dnevno zalivajte po 10 minut, površina se ne sme v nobenem primeru izsušiti!
- 7.) Prva kosnja pri višini trave pribl. 10 cm. Višina kosnje na 5 cm. Nato kosite vsak teden.
- 8.) Po pribl. 6 tednih opravite prvo gnojenje z dolgotrajnim gnojilom za trato WOLF-Garten.

SK - Návod na použitie

L-CL = Trávník pre šport a hry
 L-SP = Trávník pre záťaž
 L-SH = Trávník do tieňa
 L-TR = Trávník do suchých podmienok
 L-RV = Osivo na podsev
 LP = "Supra"

SRB - UPUTSTVA

L-CL = Travnjak za sport i zabavu
L-SP = Teško opterećen travnjak
L-SH = Travnjak u senci
L-TR = Travnjak za suve terene
L-RV = Trava za dosejavanje
LP = "Supra"
LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
LG = "Fun"
L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Pripremite zemljište prekopavanjem ili freziranjem do dubine 15-20 cm i poravnajte ga.
- 2.) Posle nedelju dana uklonite sav korov i usitnite zemlju.
- 3.) Sejanje treba obaviti između kraja aprila i početka maja i krajem septembra. Temperatura zemlje mo-ra biti > 10°C. Koristite sejalicu za travu podešenu na 20-25 g/m².
- 4.) Naša preporuka: Koristite startno đubrivo WOLF-Garten Starter-Fertiliser za vreme ili odmah nakon sejanja da biste ubrzali razvoj trave
- 5.) Izgrabulajte seme i đubrivo do dubine od 0,5 cm. Pažnja: Nemojte valjati niti sabijati zemlju jer to može umanjiti klijanje.
- 6.) Održavajte zemljište vlažnim sve vreme u trajanju od tri nedelje. Za vreme sušnih perioda zalivajte četiri ili pet puta dnevno po 10 minuta. Nemojte dozvoliti da se zemljište osuši!
- 7.) Obavite prvo košenje trave kada dostigne visinu od oko 10 cm. Visina košenja 5 cm. Nadalje kosite travu jednom nedeljno.
- 8.) 6 nedelja nakon setve obavite prvo đubrenje travnjaka sa WOLF-Garten sporo razlagajućim đubrivom za travnjake.

TR - TALİMATLAR

L-CL = Spor&Eglençe Çim Bahçesi
L-SP = Uzun Ömürlü Çim Bahçesi
L-SH = Gölgecik Çim Bahçesi
L-TR = Kuru Çim Bahçesi (sıcak ve kurak bölgeler için)
L-RV = Çim Bahçesi Tekrar Ekim
LP = "Supra"
LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
LG = "Fun"
L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) 15-20 cm derinliğe kadar kazma ve çapalama suretiyle toprağı hazırlayın ve toprağı düzleyin.
- 2.) Bir hafta sonra zararlı otları sökün toprağı ufalayın.
- 3.) Ekim işlemleri Nisan sonu / Mayıs başlangıcı arasında ve Eylül ayının sonunda yapılmalıdır. Toprak sıcaklığı > 10 C°. Serpici kullanın. Ekim hızı: 20 – 25 g/m².
- 4.) Tavsiyemiz: Ekim işlemi sırasında veya hemen sonrasında işlemi hızlandırmak için WOLF-Garten Bakım-Gübresini kullanın.
- 5.) Tohum ve gübreyi 0,5 m cm derinliğe tırmıklayın. Dikkat: Ekim bozulması olabileceğinden toprağı silindirik ezmeyin veya sıkıştırmayın.
- 6.) Toprak yüzeyini 3 hafta boyunca daima nemli tutun. Kuraklık yaşanması halinde günde dört veya beş kez 10 dakika boyunca sulayın. Toprağın kurumasına izin vermeyin!
- 7.) İlk biçme işlemi yak. 10 cm büyüme yüksekliğinden olmalıdır.

Biçme yüksekliği 5 cm. Bu aşamadan sonra biçme işlemini haftalık olarak yapın.

- 8.) Ekim işleminden altı hafta sonra WOLF-Garten yavaş salımlı çim gübresi ile ilk gübreleme yapılmalıdır.

UA - ІНСТРУКЦІЇ

L-CL = Газон для спорту і відпочинку
L-SP = Витривалий газон
L-SH = Газон, розміщений в тіні
L-TR = Сухий для сухих місць Пересів газону
L-RV = Добриво для використання
LP = "Supra"
LJ = "Loretta Nova" / "Sport"
LG = "Fun"
L-GR = "Profi-Rasen"

- 1.) Підготувати ґрунт перекопуванням чи подрібненням на глибину 15-20 см, після чого розрівняти його.
- 2.) Через тиждень видалити пророслий бур'ян і розкришити землю.
- 3.) Висівання в період з кінця квітня/початку травня до кінця вересня. Температура ґрунту повинна бути вищою 10 °С. Використовувати розкидувач. Норма використання насіння 20-25 г/м²
- 4.) Наша рекомендація: використання добрива WOLF-Garten до чи після висівання прискорює розвиток дерну.
- 5.) Прикопати граблями насіння і добриво на глибину не більше 0,5 см. Увага: не приплескувати, це може призвести до ущільнення ґрунту і пошкодження висіву.
- 6.) Забезпечити достатнє і рівномірне зволоження висіву протягом 3 тижнів. При сухій погоді поливати кожен день по декілька разів, поверхня не повинна висихати!
- 7.) Перше косіння проводиться при досягненні висоти близько 10 см. Висота скошування 5 см. З цього моменту косіння проводиться кожного тижня.
- 8.) Через близько 6 тижнів необхідно провести перше удобрення добривом довготривалої дії WOLF-Garten.